

Kas žinotina prieš išvykstant

Gydymosi planus suderinkite su savo sveikatos priežiūros specialistu:

- ✓ Prieš priimdami galutinį sprendimą būtinai suplanuotą gydymą aptarkite su savo gydytoju.

Kruopščiai susiplanuokite kelionę.

- ✓ Ištyrinkite gydymosi alternatyvas.
- ✓ Pasirūpinkite gauti savo medicinos dokumentų kopiją, informaciją apie visus vartojamus vaistus ir visų reikalingų tyrimų rezultatus.
- ✓ Išsiaiškinkite, ar tam, kad patektumėte pas specialistą (arba gautumėte kompensaciją) jums prireiks bendrosios praktikos gydytojo siuntimo.
- ✓ Patikrinkite informaciją apie savo sveikatos priežiūros paslaugų teikėją.

Šalies informacijos centre arba su draudiku išsiaiškinkite finansinius klausimus.

- ✓ Įsitinkite, kad žinote, kiek kainuos gydymas ir ar jūsų šalies institucijos išlaidas kompensuos tiesiogiai, ar grąžins visas, ar tik dalį išlaidų.
- ✓ išsiaiškinkite visus išankstiniam leidimui gydytis taikomus reikalavimus.
- ✓ Nepamirškite, kad kai kurios išlaidos (kelionės, apgyvendinimo, repatriacijos ir pan.) gali būti nekompensuojamos.

Įsitinkite, ar tikrai bus suteiktos jums reikalingos paskesnės priežiūros paslaugos.

- ✓ Pasirūpinkite gauti sveikatos priežiūros paslaugos teikėjo išduoto išrašo kopiją.
- ✓ Jei jums išrašomas receptas, įsitinkite ar jis galioja tarptautiniu mastu (ES teisės aktuose numatyta vaistinius preparatus išrašyti tam tikrais mažiausiais kiekiais, kad tokius receptus pripažintų visos šalys).
- ✓ Prireikus iš anksto pasirūpinkite, kad jums būtų suteiktos tinkamos paskesnės medicininės priežiūros paslaugos jūsų buveinės šalyje.

Daugiau informacijos šia tema, taip pat apie skubios arba neplanuotos sveikatos priežiūros paslaugas galite rasti www.europa.eu/youreurope.



ISBN 978-92-79-33640-9



Leidinių biuras

Europos
Komisija

Jūsų teisės naudotis sveikatos priežiūros paslaugomis kitoje ES valstybėje narėje

Ar žinote, kad?

Turite teisę gydytis kitoje ES valstybėje narėje ir teisę savo buveinės valstybėje gauti kai kurių arba visų gydymo išlaidų kompensaciją.

Turite teisę žinoti apie jums prieinamas gydymo alternatyvas, kaip kitose ES šalyse užtikrinamas sveikatos priežiūros paslaugų saugumas bei kokybė ir, ar konkretus paslaugų teikėjas turi teisę teikti tas paslaugas.

Daugiau informacijos rasite lankstinuko viduje.

Sveikata ir
vartotojų
reikalai



Jūsų teisė gauti gydymo išlaidų kompensaciją

- Jei turite teisę gauti konkrečias gydymo paslaugas savo buveinės šalyje, tuomet taip pat turite teisę gauti išlaidų kompensaciją už kitoje valstybėje narėje suteiktas gydymo paslaugas.
- Kompensuojamoji suma prilygs Jūsų buveinės šalyje taikytinai tokio gydymo išlaidų sumai.
- Savo nuožiūra galite rinktis ir viešąjį, ir privatųjį sveikatos priežiūros paslaugų teikėją.
- Prieš naudojantis gydymo paslaugomis užsienyje, kai kurioms (tam tikroms gydymo stacionare arba labai specializuotoms paslaugoms) gali prireikti gauti leidimą iš savo buveinės šalies sveikatos priežiūros institucijos.
- Toks leidimas turi būti suteikiamas, jei savo buveinės šalyje reikiamos sveikatos priežiūros paslaugos jums tenka laukti medicininio požiūriu nepriimtina laiką. Faktiškai, tokiu atveju, turite teisę net į didesnę sveikatos priežiūros išlaidų kompensaciją.

Išsamiau apie šias teises rasite apsilankę:
www.europa.eu/youreurope.

Sudomino?

Pagal ES teisę reikalaujama, kad sveikatos draudikai, sveikatos priežiūros institucijos ir sveikatos priežiūros paslaugų teikėjai jums padėtų praktiškai pasinaudoti šiomis teisėmis.

Tvarka buveinės šalyje

Jūsų buveinės šalis yra atsakinga už jums suteiktų sveikatos priežiūros paslaugų kitose valstybėse narėse finansinius aspektus (jei turite teisę į išlaidų kompensaciją). Be to, ji dar privalo suteikti tinkamą medicininę pagalbą ir prieš jums išvykstant, ir sugrįžus.

Jūsų šalyje turės būti įsteigtas vienas ar daugiau informacijos centrų, kuriame galite gauti konkretesnės informacijos apie jūsų teises, įskaitant ir tai, kuriomis sveikatos priežiūros paslaugomis turite teisę pasinaudoti. Šiuose informacijos centruose taip pat gali būti paaiškinta, ar prieš išvykstant gydytis reikia gauti leidimą, ir kaip pateikti skundą, jei manote, kad jūsų teisės galimai buvo pažeistos.

Iš savo buveinės šalies sveikatos priežiūros institucijos turite gauti savo medicinos dokumentų kopiją, tinkamą vežtis į užsienį. Jeigu užsienyje jums buvo suteiktos gydymo paslaugos, savo buveinės šalyje turite gauti tokias pačias paslaugas, kokios būtų suteiktos po gydymo buveinės šalyje.

Tvarka šalyje, kurioje ketinate gauti gydymo paslaugas

Jei ketinate gauti gydymo paslaugas kitoje ES šalyje, jūs turite tokias pačias teises, kaip ir tos šalies piliečiai, o jūsų gydymui taikomi tos šalies teisės aktai ir standartai.

Šalyje, kurioje ketinate gauti gydymo paslaugas, taip pat turės būti įsteigtas vienas ar daugiau informacijos centrų, kuriuose sužinosite apie tos šalies kokybės bei saugos sistemas ir tos šalies sveikatos priežiūros paslaugų teikėjų veiklos kontrolę ir reglamentavimą. Tokiuose informacijos centruose bus galima gauti patikimos informacijos apie tai, ar pasirinktas sveikatos priežiūros paslaugų teikėjas turi teisę teikti konkrečią paslaugą. Ten jums išaiškins teises, kurias pacientai turi šalyje, kurioje suteikiamos gydymo paslaugos.



Pasirinktas sveikatos priežiūros paslaugų teikėjas turi išaiškinti jums prieinamas skirtingas gydymo alternatyvas. Jis taip pat privalo jus informuoti apie teikiamų sveikatos priežiūros paslaugų kokybę ir saugumą (įskaitant leidimą vykdyti veiklą arba nurodyti su registracija susijusią padėtį ir, ar vykdomai veiklai taikoma kokia nors atsakomybės draudimo tvarka). Jums turi būti suteikta aiški informacija apie paslaugų kainas, kad iš anksto žinotumėte savo būsimas išlaidas. Be to, paslaugos teikėjas taip pat privalo pateikti jūsų ligos istorijos išrašą, skirtą grąžinti buveinės šalies sveikatos priežiūros institucijai.